

MP3-CD Mini Hi-Fi System

FWM352

Руководство пользователя

Instrukcje obsługi

Uživatelské příručky

Použivatelské príručky

Felhasználói útmutatók



PHILIPS

MAGYARORSZÁG

Minőségtanúsítás

A garanciajegyben feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

Figyelem! A meghibásodott készüléket – beleértve a hálózati csatlakozót is – csak szakember (szervíz) javíthatja. Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

Névleges feszültség 220-230 V/50 Hz
Elemes működéshez 2 x AA/A/R03
Névleges frekvencia 50 Hz (vagy 50-60 Hz)

Teljesítmény
maximális 70 W
névleges < 15 W
készleteli állapotban < 1 W

Érintésvédelmi osztály II.

Tömeg 5.7 kg

Befoglaló méretek
szélesség 265 mm
magasság 310 mm
mélység 384 mm

Rádiórész vételi tartomány
URH 87,5 – 108 MHz
MW 531 – 1602 KHz

Erősítő rész
Kimeneti teljesítmény 2 x 60 W PMPO
..... 2 x 30 W RMS

ČESKA REPUBLIKA

Vystraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěťte specializovanému servisu.

Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

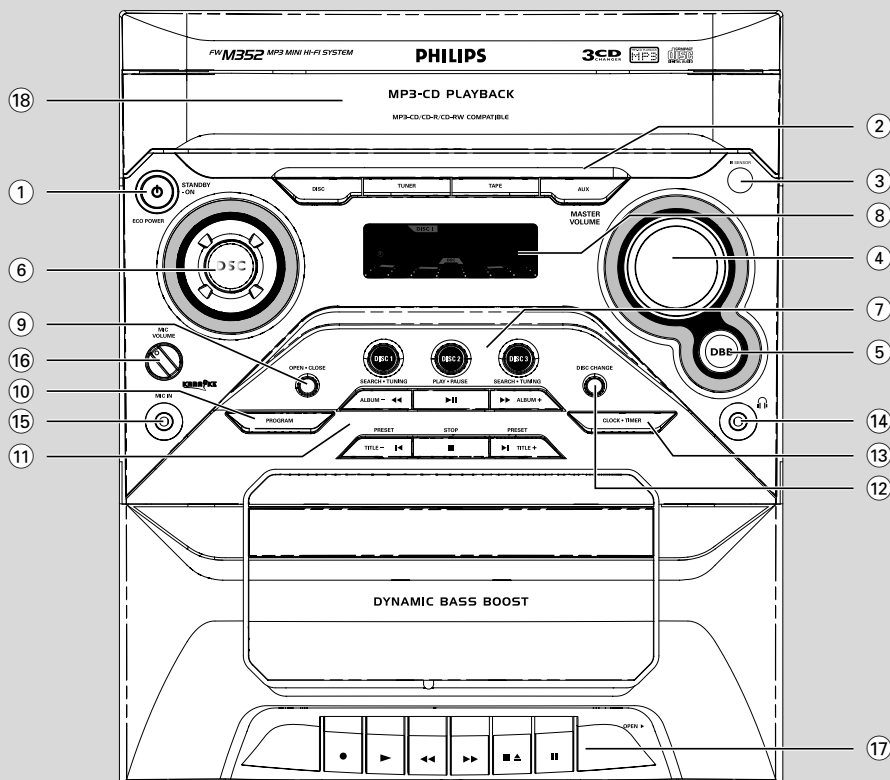
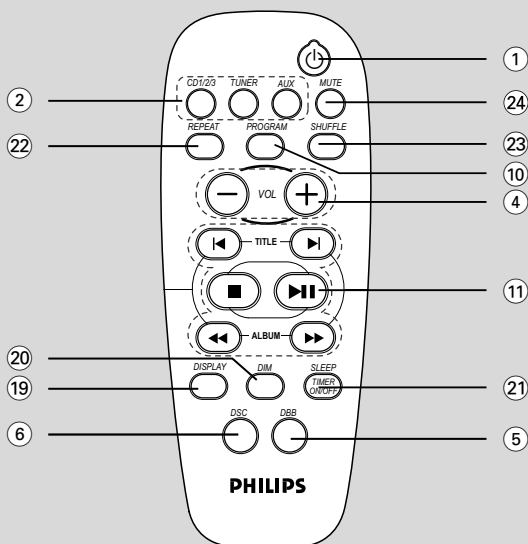
Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami

SLOVAK REPUBLIC

Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chráňte pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!

CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.



Русский ----- 6

Polski ----- 28

Česky ----- 50

Slovensky ----- 72

Magyar ----- 94

Русский

Polski

Česky

Slovensky

Magyar

Všeobecné informace

Dodávané příslušenství	51
Certifikát	51
Ekologické informace	51
Bezpečnostní informace	51

Příprava

Přípoje na zadní straně	52–53
Napájení	
Připojování antén	
Připojení reproduktorů	
Další možné přípoje	53
Připoj jiného přístroje k systému	
Vložení napájecích článků do dálkového ovladače	53

Ovládací tlačítka

Ovládací tlačítka přístroje a dálkového ovladače	54–55
--	-------

Základní funkce

Připojení s programováním	56
Demonstrační funkce	57
Přepnutí do režimu Eco Power	57
Automatická režim pro úsporu energie	57
Nastavení jasu displeje	57
Nastavení hlasitosti	57
Ovládání zvuku	58
DSC	
DBB	
Karaoke	58

Přehrávač CD/ MP3-CD

Desky na reprodukci	59
Informace o disku MP3	59
Vložení desek	59
Reprodukce desek	60
Výměna disku při přehrávce	60
Volba skladby/úryvku skladby	60
Volba požadovaného alba/titulu	60
Různé způsoby reprodukce: SHUFFLE a REPEAT	61
Programování skladeb z desky	61
Vymazání programu	61

Příjem vysílání

Ladění vysílacích stanic	62
Programování rozhlasových stanic	62–63
Automatické programování	
Manuální programování	
Ladění na naprogramovanou rozhlasovou stanici	63

Magnetofon/ Pořizování záznamu

Reprodukce kazety	64
Veobecné informace o záznamu	65
Synchronní zapojení záznamu z CD	65
Záznam z radiopřijímače	65

Externí zvukové zdroje

Poslech z externího zdroje	66
----------------------------------	----

Hodiny/Časový spínač

Zobrazení hodin	67
Nastavení hodin	67
Nastavení časového spínače	67
Vypnutí časového spínače	
Zapnutí časového spínače	
Nastavení časového spínače podřimovací funkce	67

Technické údaje

Odstraňování závad

Dodávané příslušenství

- 2 reproduktory
- Dálkový ovladač
- MW smyčková anténa
- FM drátová anténa

Certifikát

Energy Star

Philips jako partner ENERGY STAR® prohlašuje, že jeho výrobky vyhovují normám ENERGY STAR® o úsporách energie.



Ekologické informace

K zabalení přístroje nebyl použit žádný zbytečný materiál. Balení můžete snadno roztřídit do tří skupin: lepenka (krabice), polystyrenová pěna (ochranné bloky) a polyetylén (sáčky, ochranná pěnová fólie).

Přístroj je vyroben z materiálů, které mohou odborníci po rozmontování recyklovat. Při vyřazování nepotřebného balicího materiálu, vybitých baterií a starého zařízení se laskavě řiďte místními předpisy.

Likvidace starého produktu

Produkt je navržen a vyroben za použití velmi kvalitních materiálů a komponent, které lze recyklovat a znovu použít.

Když je k produktu připevněn symbol s přeškrtnutým košem, znamená to, že je produkt kryt evropskou směrnicí 2002/96/EC

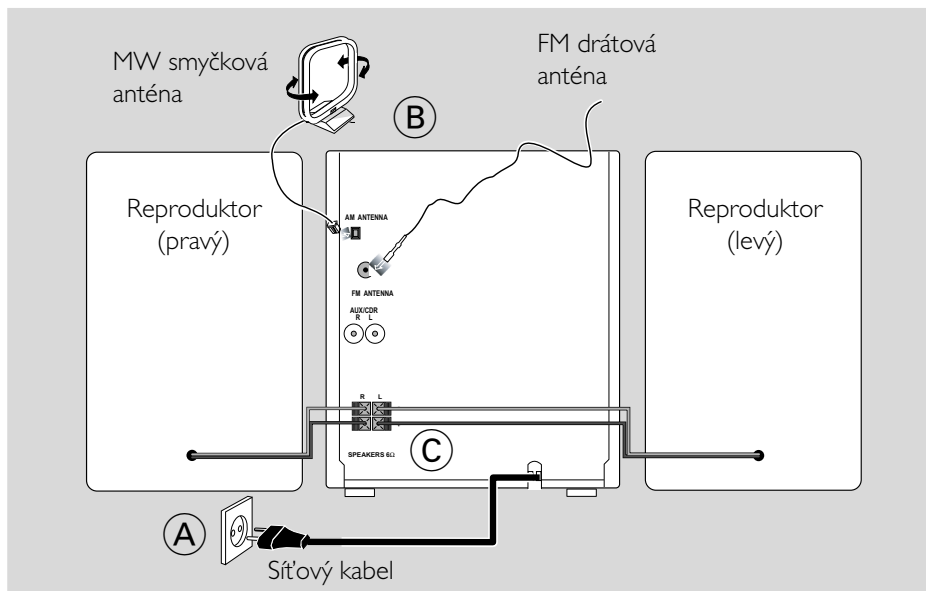


Informujte se o místním tříděném sběrném systému pro elektrické produkty.

Řiďte se místními pravidly a nelikvidujte staré produkty spolu s běžným odpadem. Správná likvidace starého produktu pomůže zabránit případným negativním následkům pro životní prostředí a lidské zdraví.

Bezpečnostní informace

- Před použitím přístroje zkontrolujte, zda se napájecí napětí uvedené na výrobním štítku (nebo nastavení voliče napětí) shoduje s místním síťovým napětím. Není-li tomu tak, obraťte se laskavě na svou prodejnu.
- Přístroj postavte na rovný, tvrdý, stabilní podklad.
- Přístroj umístěte na dostatečně větrané místo, aby se nepřehříval. Za přístrojem a nad ním musí být nejméně 10 cm volného prostoru a po stranách nejméně 5 cm volného prostoru.
- Musí být zajištěna dobrá ventilace. Nezakrývejte ventilační otvory žádnými předměty, např. novinami, ubrusy, záclonami atd.
- Chraňte přístroj, napájecí články a desky před extrémní vlhkostí, deštěm, pískem a takovými vysokými teplotami, které bývají v blízkosti topných těles nebo na místě vystaveném přímému slunečnímu záření.
- Na přístroj nesmí být pokládány žádné zdroje přímého plamene, např. rozsvícené svíčky.
- Nepokládejte na zařízení žádné předměty naplněné tekutinami (např. vázy).
- Zařízení nesmí být vystaveno kapající nebo stříkající vodě.
- Dostane-li se přístroj z chladu do tepla nebo do vlhkého prostředí, laserová optika přístroje se zamlží. Přehrávač CD nebude v tomto případě správně fungovat. Ponechte přístroj zapnutý asi hodinu tak, že nevložíte desku, poté bude možný normální provoz.
- Mechanické součásti přístroje mají samomazací povrch, proto se nesmí ani olejovat ani mazat.
- **I v případě, že přepojíte systém do pohotovostního stavu, spotřebovává energii. Přejete-li si přístroj zcela odpojit od sítě, vytáhněte zástrčku síťového kabelu ze zásuvky.**



Přípoje na zadní straně

Typový štítek je umístěn na zadní straně systému.

(A) Napájení

Než zasunete síťový kabel do zásuvky přesvědčte se, zda jsou všechny ostatní přípoje v pořádku.

UPOZORNĚNÍ!

- Abyste dosáhli optimálního výkonu, používejte vždy pouze originální síťový kabel.
- Je-li přístroj pod napětím, nerealizujte žádné nové přípoje a nemodifikujte přípoje už realizované.
- Viditelná a neviditelná laserová radiace. Pokud je kryt otevřen, neřívejte se na paprsek.
- Vysoké napětí! Neotevírat. Mohlo by dojít k úrazu elektrinou. Přístroj neobsahuje žádné díly, na kterých provádí servis uživatel.
- Úpravy prováděné na produktu by mohly zapříčinit nebezpečnou radiaci (EMC, Elektromagnetická kompatibilita) nebo jiné nebezpečné provozní podmínky.

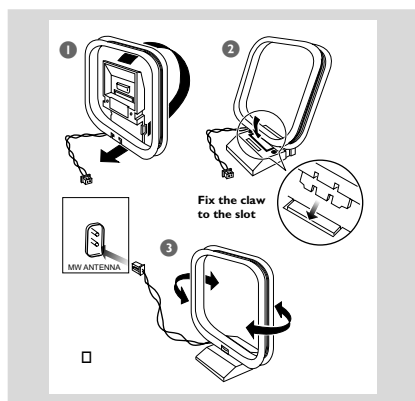
Přehřátí přístroje zabraňuje vbudovaný bezpečnostní elektrický obvod. Proto se

může stát, že se systém v extrémních podmínkách automaticky přepne do pohotovostního stavu. Dojde-li k tomu, počkejte až systém vychladne, pouze potom ho znovu použijte (neplatí pro všechny typy).

(B) Připojování antén

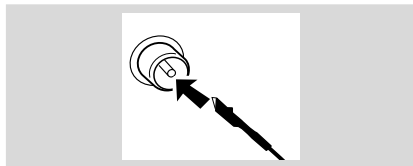
Zasuňte MW rámovou anténu a FM drátovou anténu dodávanou jako příslušenství přístroje do příslušného vstupu. Nastavte anténu tak, aby byl příjem optimální.

MW anténa



- Anténu umístěte v co největší vzdálenosti od televize, videorekordéru a jiných vysílacích zdrojů.

FM anténa

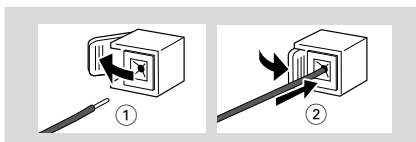


- Přijem stereofonního vysílání FM se zlepší, zasunete-li externí FM anténu do vstupu FM ANTENNA.

C Připojení reproduktorů

Přední reproduktory

Vodiče reproduktoru zasuněte do výstupu SPEAKERS, pravý do připoje označeného „R“, levý do „L“, barevný (označený) do „+“ a černý (neoznačený) do „-“.



- Neizolované části vodiče reproduktoru zasuněte podle obrázku.

Poznámky:

- Optimálního ozvučení dosáhnete, budete-li používat vždy výhradně reproduktory dodávané s přístrojem.
- Nikdy nepřipojujte více než jeden reproduktor do párového výstupu +/-.
- Nikdy nepřipojujte takový reproduktor, jehož impedance je menší než impedance reproduktorů dodávaných s přístrojem. Informace najdete v této uživatelské příručce v části TECHNICKÉ ÚDAJE.

Další možné připoje

K příslušenství nepatří další připojitelné přístroje, ani kabely k tomu potřebné. Podrobné informace najdete v uživatelských příručkách připojených přístrojů.

Připoj jiného přístroje k systému

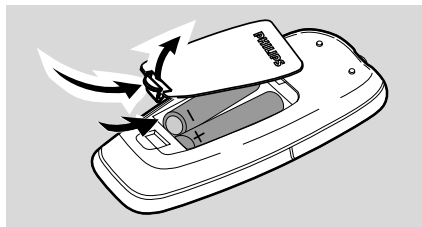
Zasuňte levý a pravý audio výstup OUT televize, videorekordéru, přehrávače CD, přehrávače DVD nebo nahrávače CD do vstupu **AUX**.

Poznámka:

- Přejete-li si připojit přístroj, který má výstup mono (jediný audio výstup), zasuněte ho do levého vstupu AUX. Lze k tomu případně použít i kabel RCA, který má na jednom konci jeden připoj, na druhém konci dva připoje (zvuk bude i v tomto případě mono).

Vložení napájecích článků do dálkového ovladače

Do prostoru pro napájecí články dálkového ovladače vložte podle označení polarit „+“ a „-“ dva monočlánky (typ R03 nebo AAA).



UPOZORNĚNÍ!

- Vyjměte napájecí články jsou-li vyčerpány nebo nebudete-li dálkový ovladač delší dobu používat.
- Nepoužívejte současně staré a nové napájecí články, resp. monočlánky různého typu.
- Napájecí články obsahují chemikálie, proto je odhazujte pouze do určených nádob na odpady.

Ovládací tlačítka přístroje a dálkového ovladače

① **STANDBY-ON/ ECO POWER (⏻)**

- zapíná systém nebo přepíná do ekonomického režimu Eco Power/normálního pohotovostního režimu se zobrazením času.

② **Source selection** – volba následujícího:

DISC (CD 1/2/3)

- volba prostoru pro desky 1, 2 nebo 3.

TUNER

- volba vlnového pásma : FM nebo MW.

TAPE

- volba magnetofonu

AUX

- volba připojeného externího zvukového zdroje: AUX (různé).

③ **IR SENSOR**

- infračervený senzor dálkového ovladače.

④ **VOLUME (VOL + / -)**

- zeslabování nebo zesilování hlasitosti.

⑤ **DBB**

- zapojení zvýraznění basových tónů k důraznějšímu ozvučení hloubek a vypnutí této funkce. (DBB 1, DBB 2, DBB 3 nebo DBB OFF)

⑥ **DSIC**

- Slouží k volbě různých typů předvoleb nastavení zvukového ekvalizéru (OPTIMAL, TECHNO, ROCK nebo JAZZ).

⑦ **DISC 1/2/3**

- volba desky na reprodukci.

⑧ **Displej**

- zobrazení aktuálního stavu systému.

⑨ **OPEN•CLOSE**

- otevření nebo zavření prostoru pro desky.

⑩ **PROGRAM**

CD/ MP3-CD programování skladeb z desky.

Tuner programování rozhlasových stanic.

⑪ **Volba funkcí**

ALBUM (- / +) ◀ ▶

SEARCH•TUNING

MP3-CD k volbě předchozího/dalšího alba.

CD/ MP3-CD hledání zpět/dopředu.

Tuner ladění na nižší nebo vyšší frekvenci radiopřijímače.

Clock nastavení hodin.

STOP ■

CD/ MP3-CD ukončení reprodukce nebo vymazání programu.

Tuner (pouze na přístroji) ukončení programování.

Demo (pouze na přístroji) zapojení/ vypnutí demonstrační funkce.

Clock ukončení funkce nastavování hodin.

Plug&Play (pouze na přístroji) vystoupení z funkce připojení s programováním.

PLAY•PAUSE ▶ II

CD/ MP3-CD zapojení nebo přerušení reprodukce.

PRESET ◀▶ (TITLE)

MP3-CD volbě předchozího/dalšího titulu.

CD postup na začátek aktuální, předcházející nebo následující skladby.

Tuner volba naprogramované rozhlasové stanice.

Clock nastavení minut.

⑫ **DISC CHANGE**

- to change disc(s).

⑬ **CLOCK•TIMER**

- zobrazení hodin.

- nastavení hodin nebo časovače. (pouze na přístroji)

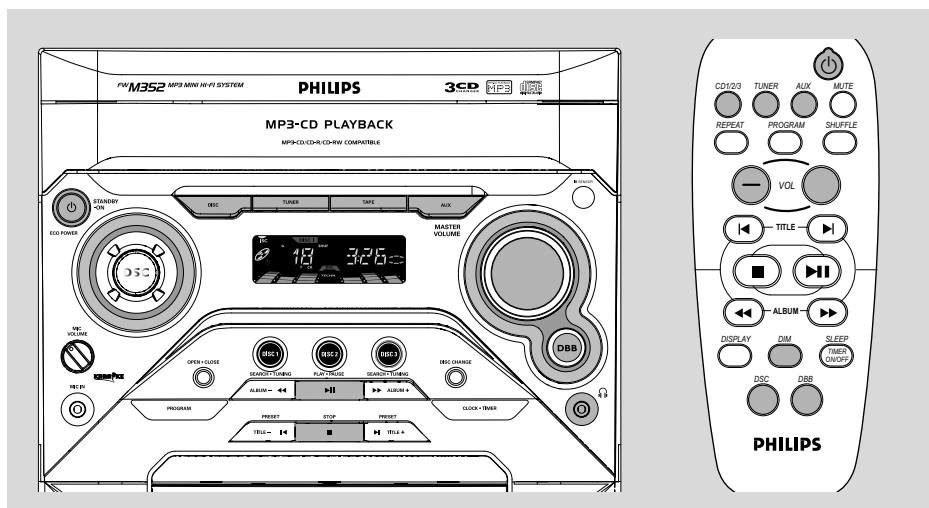
⑭ **🎧**

- připoj sluchátek.

- ⑮ **MIC IN**
 - připojení mikrofону
- ⑯ **MIC VOLUME**
 - úprava úrovně mixování pro Karaoke
- ⑰ **Tlačítka kazetového záznamníku**
 - RECORD ●** začne záznam
 - PLAY ►** začne přehrávku
 - SEARCH ◀◀ / ▶▶** rychle převine pásku dopředu/zpět
 - STOP•OPEN ■ ▲**
 - zastaví pásku; otevření kazetového prostoru
 - PAUSE II** přeruší přehrávku nebo záznam.
- ⑱ **Prostor pro desky**
- ⑲ **DISPLAY**
 - vybrání informací o disku v režimu displeje.
- ⑳ **DIM MODE**
 - nastavení jasnosti displeje : DIM 1, DIM 2, DIM 3 nebo DIM OFF.
- ㉑ **SLEEP (TIMER ON/OFF)**
 - zapojení spínače podřimovací funkce, jeho vypnutí nebo nastavení.
 - activates/deactivates the timer function.
- ㉒ **REPEAT**
 - to playback track(s)/disc(s)/programme repeatedly.
- ㉓ **SHUFFLE**
 - zapojení nebo vypnutí časového spínače.
- ㉔ **MUTE**
 - němý provoz přístroje a zpětné zapojení zvuku.

Poznámky k dálkovému ovladači:

- Nejprve je nutné zvolit žádaný zvukový zdroj tak, že stisknete tlačítko daného zvukového zdroje na dálkovém ovladači (například CD nebo TUNER).
- Potom zvolte žádanou funkci (například ► II, ◀, ▶).



DŮLEŽITÉ!

Než začnete používat systém, vykonajte přípravné práce.

Připojení s programováním

(instalace tuneru)

Režim Plug & Play umožňuje automaticky uložit všechny dostupné rozhlasové stanice.

První zapnutí/použití

- 1 Jakmile zapnete síťové napájení, zobrazí se "AUTO INSTALL - PRESS PLAY".
- 2 Stisknutím tlačítka ► II na přístroji zapojte programování rozhlasových stanic.
→ Na displeji se zobrazí nápis "PLUG AND PLAY" "INSTALL" potom "TUNER" a nakonec "AUTO".
→ Nápis **PROG** bliká.
→ Všechny dostupné rozhlasové stanice s dostatečným signálem se automaticky uloží, počínaje pásmem FM, následované pásmem MW.
→ Jakmile se do paměti uschovají všechny dostupné vysílací stanice nebo se zaplní paměť na 40 přednastavených stanic, začne se přehrávat poslední přednastavená stanice.

Nové použití funkce připojení s programováním

- 1 Tlačítko ► II na přístroji podržte stisknuté v pohotovostní nebo demonstrační funkci, až se na displeji zobrazí nápis „AUTO INSTALL - PRESS PLAY“.
- 2 Dalším stisknutím tlačítka ► II zapojte nové programování.
→ Na místa všech dříve naprogramovaných stanic budou uloženy nové stanice.

Výstup z funkce připojení s programováním bez modifikace

- Stiskněte na přístroji tlačítko ■.
→ Jestliže instalaci funkce připojení s programováním nedokončíte, obnoví se instalační postup, jakmile opět zapnete síťové napájení.

Poznámky:

- Po připojení do sítě se může stát, že prostor pro desky se otevře a zavře, jako počáteční impuls pro systém.
- Nenajde-li systém stereofonní signál během doby, kdy je zapojena funkce připojení s programováním, na displeji se zobrazí nápis „CHECK ANTENNA“.
- Systém automaticky vystoupí z funkce připojení s programováním, nestisknete-li během 15 vteřin žádné tlačítko.

Demonstrační funkce

Demonstrační funkce uvádí různé možnosti, které přístroj zajišťuje.

Aktivace funkce Demo

- V úsporném režimu stiskněte na systému tlačítko **STOP** a podržte je stisknuté po dobu 5 sekund. Tím přepnete do režimu Demo.

Deaktivace funkce Demo

- Na systému stiskněte tlačítko **STOP** a podržte je stisknuté po dobu 5 sekund. Tím přepnete do úsporného režimu.

Zapojení systému

- Stiskněte **ECO POWER/STANDBY-ON** .
→ Systém zapojí naposledy zvolený zvukový zdroj.
- Stiskněte **DISC (CD 1/2/3), TUNER, TAPE** nebo **AUX**.
→ Systém zapojí zvolený zvukový zdroj.
- Stiskněte **OPEN•CLOSE** nebo **DISC CHANGE**.
→ Systém se přepojí na zdroj disku a přihrádka disku se otevře.

Přepnutí do režimu Eco Power

- Stiskněte **ECO POWER/STANDBY-ON**  v aktivním režimu.
→ Systém vstoupí do pohotovostního úsporného režimu Eco (svítí kontrolka ECO POWER LED) nebo normálního pohotovostního režimu se zobrazením hodin.
- V paměti přehrávače budou uchovány úroveň hlasitosti, interaktivní nastavení zvuku, poslední vybraný režim a předvolby zdroje a tuneru.
- Pokud je systém v normálním pohotovostním režimu se zobrazením hodin, stiskněte a podržte **ECO POWER/STANDBY-ON**  na 3 vteřiny nebo víc pro přepnutí do pohotovostního úsporného režimu Eco a naopak.

Automatická režim pro úsporu energie

Systém je vybaven funkcí úspory energie, která jej po 15 minutách od ukončení přehrávání kazety nebo disku CD automaticky přepne do úsporného režimu (pokud mezitím nebyl použit některý ovládací prvek).

Nastavení jasu displeje

Jasnost displeje si můžete podle přání seřídit.

- Ve funkci libovolného zvukového zdroje (s výjimkou pohotovostního stavu nebo pohotovostního stavu s úsporou energie), stisknutím tlačítka **DIM MODE** zvolte míru jasu displeje DIM 1, DIM 2, DIM 3 nebo DIM OFF.
→ Není-li jasnost v režimu **DIM OFF** zcela vypnutá, zobrazí se **DIM**.

DIM mode	Jasnost	Spektrumový analyzátor
1	normální	vypnutá
2	poloviční	zapnutá
3	poloviční	vypnutá
OFF	normální	zapnutá

Nastavení hlasitosti

Regulátorem **VOLUME** lze zesilovat (otáčením knoflíku ve směru chodu hodinových ručiček nebo stisknutím tlačítka VOLUME + na dálkovém ovladači) nebo zeslabovat (otáčením knoflíku proti směru chodu hodinových ručiček nebo stisknutím tlačítka VOLUME - na dálkovém ovladači) sílu zvuku.

Poslech sluchátek

- Zástrčku sluchátek zasuňte do přípoje  na předním panelu systému.
→ Reprodukce nebudou v tomto případě ozvučeny.



Přechodné vypnutí zvuku

- Stiskněte tlačítko **MUTE** na dálkovém ovladači.
→ Reprodukce pokračuje, zvuk není slyšet a na displeji se zobrazí nápis "MUTE".
- Přejete-li si znovu slyšet zvuk, stiskněte opět tlačítko **MUTE** nebo zesilte sílu zvuku VOLUME.

Ovládání zvuku

DSC (Digital Sound Control) - Digitální nastavení charakteru zvuku

Funkce DBB umožňuje zdůraznění basových tónů.

- 1 Stiskněte tlačítko **DSC** si zvolíte : OPTIMAL, JAZZ, ROCK nebo TECHNO.
→ Zobrazí se zvolená možnost DSC.

DBB (Dynamic Bass Boost) - Dynamické zvýraznění basových tónů

Funkce DBB umožňuje zdůraznění basových tónů.

- 1 Stiskněte tlačítko **DBB** si zvolíte : DBB 1, DBB 2, DBB 3 nebo DBB OFF.
→ Není-li jasnost v režimu DBB OFF zcela vypnutá, zobrazí se **DBB**.

Poznámka:

– Záznamy na některých CD a kazetách byly pořízeny s příliš velkou modulací. Jsou-li reprodukovány velmi hlasitě, zvuk se může zkreslovat. V tomto případě doporučujeme vypnout stisknutím tlačítka funkci speciálního zvukového efektu, zvolit nižší úroveň DBB nebo snížit sílu zvuku.

Automatické nastavení DSC-DBB

Ke každému nastavení DSC systém automaticky vyhledá optimální úroveň zdůraznění DBB. Manuálně lze nastavit tu úroveň zdůraznění DBB, jež je pro Vás individuálně nejvhodnější.

DIM mode	Jas	Spektrumový analyzátor
1	normální	vypnutá
2	polovičná	zapnutá
3	polovičná	vypnutá
OFF	normální	zapnutá

Karaoke

Chcete-li zpívat spolu s hudbou, připojte mikrofon (není součástí dodávky) k systému. Systém se přepojí na zdroj disku a přehrávka disku se otevře.

- 1 Připojte mikrofon do konektoru **MIC**.
- 2 Před připojením mikrofonu nastavte hlasitost pomocí **MIC VOLUME** na minimální úroveň, abyste zabránili nepříjemnému zvuku.
- 3 Stisknutím tlačítka **DISC (CD 1/2/3). TUNER. TAPE** nebo **AUX** zvolíte zdroj mixování a začnete přehrávat.
- 4 Úroveň hlasitosti zdroje upravíte pomocí ovládání **MASTER VOLUME**.
- 4 Hlasitost mikrofonu upravíte pomocí ovládání **MIC VOLUME**.

Poznámka:

– Chcete-li zabránit nepříjemným zvukům, držte mikrofon dále od reproduktorů.

Informace o pořizování záznamu viz kapitola „Magnetofon/Pořizování záznamu“.



DŮLEŽITÉ!

- Tímto systémem lze reprodukovat pouze standardní desky. Nepoužívejte proto žádné doplňky, které jsou k dostání v obchodní síti, jako například fixační kroužek, obsluhovací list desek, protože mohou způsobit zablokování mechaniky přístroje.
- Do jednotlivých prostorů pro desky nikdy nevkládejte více než jednu desku.

Desky na reprodukci

Tímto systémem lze reprodukovat všechny digitální audio CD, finalizované digitální audio záznamové CD (CDR) a finalizované digitální audio přepisovatelné CD (CDRW).

Disky MP3-CD (CD-ROM se stopami MP3)



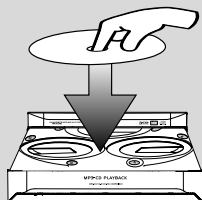
Informace o disku MP3

Podporované formáty

- ISO9660, Joliet, Multisession
- Max. počet stop plus album je 512
- Max. počet stop v programu MP3 je 40
- Podporovaná bitová rychlost VBR
- Podporované vzorkovací frekvence pro disk MP3 jsou: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Podporované bitové rychlosti pro disk MP3 jsou: 32, 64, 96, 128, 192, 256 (kbps)

Vložení desek

- 1 Stisknutím tlačítka **OPEN•CLOSE** otevřete prostor pro desku.
 - 2 Vložte do každé části po jedné desce. Přejete-li si vložit třetí desku, stiskněte tlačítko **DISC CHANGE**.
- Zásobník desek se otočí a do prázdné části lze vložit desku.



Přehrávač CD/ MP3-CD

- 3 Stisknutím tlačítka **OPEN•CLOSE** zavřete prostor pro desky.
→ Jakmile přehrávač CD přečte obsah CD, zobrazí se nápis **REELING**. Zobrazí se celkový počet skladeb a doba přehrávání (nebo celkový počet alb a skladeb pro disk MP3).

Poznámky:

- Desku vložte tak, aby etiketa byla na její horní straně.
- Systém bude fungovat bez poruch, počkáte-li před každým dalším úkonem, až přístroj přečte obsah desky(desek).
- U disků MP3 může odčítání trvat déle než 10 vteřin, neboť na každém disku je velký počet stop.

Reprodukce desek

Jak přehrávat aktuální disk

- Stiskněte tlačítko **PLAY•PAUSE ► II**.
→ Všechny vložené disky se přehrají jednou a skončí.
→ Během reprodukce se na displeji zobrazí číslo zvoleného prostoru pro desky, pořadové číslo právě reproduktované skladby a doba potřebná k její reprodukci.
→ U disků se smíšenými režimy se k přehrávce zvolí pouze jeden režim podle toho, jaký záznamový formát byl použit.

Poznámky:

- Když přehráváte disk ve smíšeném režimu, můžete zjistit, že jsou mezi skladbami na disku vložené krátké pauzy.

Reprodukce jediné desky

- V režimu CD stiskněte **DISC 1/2/3** (nebo na dálkovém ovladači **CD 1/2/3**).
→ Aktuální disk se přehraje jednou a skončí.

Přerušení reprodukce

- Stiskněte tlačítko **PLAY•PAUSE ► II**.
→ Při přerušení reprodukce displej strne a doba od začátku reprodukce bliká.
- Přejete-li si pokračovat v reprodukci, stiskněte opět tlačítko **PLAY•PAUSE ► II**.

Ukončení reprodukce

- Stiskněte tlačítko **STOP ■**.

V režimu CD

- Stisknutím **DISPLAY** zobrazíte číslo aktuální skladby a zbývající dobu přehrávání.

V režimu MP3-CD

- Stisknutím **DISPLAY** zobrazíte číslo aktuální skladby a zbývající dobu přehrávání.

Výměna disku při přehrávce

- 1 Stiskněte tlačítko **DISC CHANGE**.
→ Příhrádka na disk se otevře, aniž by se přerušila současná přehrávka.
- 2 Přejete-li si vyměnit vnitřní desku, stiskněte opět tlačítko **DISC CHANGE**.
→ Na displeji se zobrazí nápis "OPEN" a reprodukce desky se ukončí.
→ Prostor pro desky se uzavře, posune se na vnitřní desku a znovu se otevře tak, že vnitřní desku lze vyměnit.

Volba skladby/úryvku skladby

Vyhledání úryvku skladby během reprodukce

- Podržte stisknuté tlačítko **◀◀** nebo **▶▶** a po vyhledání žádaného úryvku skladby jej uvolněte.
→ Během hledání bude reprodukce tišší.

Volba skladby

- Stiskněte několikrát tlačítko **◀** nebo **▶**, až se na displeji zobrazí pořadové číslo hledané skladby.
- Není-li reprodukce zapojena, stisknutím tlačítka **PLAY•PAUSE ► II** ji zapojte.

Volba požadovaného alba/titulu (pouze pro disky MP3)

Volba požadovaného alba

- Opakovaně stiskněte **ALBUM -/+ (◀◀ nebo ▶▶)**.

Volba požadovaného titulu

- Opakovaně stiskněte **TITLE -/+ (◀ / ▶)**.

Různé způsoby reprodukce: SHUFFLE a REPEAT

Před začátkem nebo během reprodukce lze zvolit různé způsoby reprodukce a lze přepnout z jednoho způsobu reprodukce na druhý. Způsoby reprodukce lze kombinovat i s funkcí PROGRAM.

SHUF reprodukce celé CD v náhodně voleném pořadí

SHUF REP ALL ... neustále opakuje celý disk v náhodném pořadí

REP ALL opakování reprodukce celé CD/ programu

REP opakování reprodukce aktuální skladby

- 1 Žádaný způsob reprodukce zvolíte tak, že podržíte stisknuté tlačítko **SHUFFLE** nebo **REPEAT** před začátkem nebo během reprodukce, až se na displeji zobrazí její označení.
- 2 Z pozice **STOP** zapojte reprodukci stisknutím tlačítka **PLAY/PAUSE** ►||
→ Zvolíte-li funkci **SHUFFLE**, reprodukce se okamžitě zapojí.
- 3 Přejete-li si vrátit se ke standardnímu způsobu reprodukce, podržte tlačítko **SHUFFLE** nebo **REPEAT** stisknuté, až označení způsobu reprodukce SHUFFLE/ REPEAT z displeje zmizí.
- Zvolený způsob reprodukce lze vymazat i stisknutím tlačítka **STOP** ■.

Poznámka:

– Funkci **SHUFFLE** nelze používat současně s funkcí **PROGRAM**.

Programování skladeb z desky

Skladby lze do paměti uložit pouze v případě, kdy neprobíhá reprodukce. Celkem lze naprogramovat 40 skladeb v libovolném pořadí.

- 1 Vložte do prostoru pro desky zvolené desky (viz „Vložení desek“).
- 2 Stisknutím tlačítka **DISC 1/2/3** (nebo **CD 1/2/3** na dálkovém ovladači) zvolte některou z desek.
- 3 Stisknutím tlačítka **PROGRAM** zapojte programování.

→ Nápis **PROG** bliká.

- 4 Několikerým stisknutím tlačítka ◀ nebo ▶ zvolte některou ze skladeb.
- U disku MP3 stiskněte **ALBUM +/-** a **TITLE +/-**, chcete-li si zvolit požadované album a titul k naprogramování.
- 5 Stisknutím tlačítka **PROGRAM** uložte skladbu do programu.
- 6 Přejete-li si ukončit programování, a program si nepřejete reprodukovat, stiskněte jedenkrát tlačítko **STOP** ■.
→ **PROG** zůstane na displeji a programovací režim zůstane zapnutý.
- 7 Stisknutím tlačítka **PLAY/PAUSE** ►|| zapojte reprodukci programu.

Poznámky:

- Program nelze sestavit ze stop MP3 z několika CD, a stopy MP3 nelze kombinovat s normálními audiovými stopami.
- Pokusíte-li se do programu uložit více než 99 skladeb, na displeji se zobrazí vzkaz "PROGRAM FULL" is displayed.
- Nestisknete-li během programování po 20 vteřin žádné z tlačítek, systém automaticky vystoupí z programovací funkce.

Kontrola programu

- Zastavte reprodukci a několikrát stiskněte tlačítko ◀ nebo ▶.
- Kontrolu programu zakončete stisknutím tlačítka **STOP** ■.

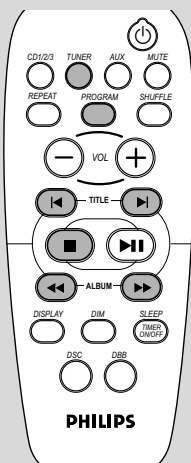
Vymazání programu

- Během přerušení reprodukce stiskněte tlačítko **STOP** ■ jedenkrát nebo během reprodukce dvakrát.
→ **PROG** zmizí a zobrazí se "CLEAR".

Poznámka:

- Program bude vymazán i v případě, že systém odpojíte od sítě nebo otevřete prostor pro desky.

Informace o pořizování záznamu viz kapitola „Magnetofon/Pořizování záznamu“.



Ladění vysílacích stanic

- 1 Stisknutím tlačítka **TUNER** vstupte do funkce TUNER.
→ Na displeji se zobrazí nápis "TUNER". Za několik vteřin se na displeji zobrazí frekvence rozhlasové stanice.
- 2 Opětným stisknutím **TUNER** si zvolte požadované vlnové pásmo :VKV (FM) nebo SV (MW).
- 3 Podržte stisknuté tlačítko **◀◀** nebo **▶▶**, až se rozběhne hodnota frekvence, potom ho uvolněte.
→ Na displeji se zobrazí a zůstane nápis "SEARCH", až systém najde rozhlasovou stanici vysílající s dostatečně silným vysílacím signálem.
- 4 Podle potřeby opakujte krok 3, až najdete požadovanou vysílací stanici.
- Chcete-li si vyladit slabou vysílací stanici, stiskněte opakovaně krátce **◀◀** nebo **▶▶**, až najdete optimální příjem.

Programování rozhlasových stanic

Do paměti lze uložit 40 rozhlasových stanic.

Automatické programování

- 1 Stisknutím tlačítka **TUNER** vstupte do funkce TUNER.

Zapojení automatického programování od zvoleného programovacího čísla

- Stisknutím tlačítka **◀** nebo **▶** zvolte programovací číslo, od které se má programování zapojit.
→ Ty rozhlasové stanice, které byly už do programu uloženy, nebudou ještě jednou naprogramovány s jiným pořadovým číslem.
- 2 Podržte stisknuté tlačítko **PROGRAM**, až se na displeji zobrazí nápis "AUTO".
→ Nápis **PROG** bliká.
→ Na displeji se zobrazí nápis **AUTO** a přijímač uloží do paměti rozhlasové stanice nejprve z vlnové. Reprodukce se začne programem rozhlasové stanice, která byla do paměti uložena naposledy.
→ Jakmile se do paměti uschovají všechny dostupné vysílací stanice nebo se zaplní paměť na 40 přednastavených stanic, začne se přehrávat poslední přednastavená stanice.

Zastavení automatického programování

- Stiskněte tlačítko **PROGRAM** nebo **STOP** ■ na přístroji.

Poznámka:

— Nestanovíte-li programovací číslo, automatické programování se zapojí od programového čísla (1) a všechny dříve naprogramované rozhlasové stanice budou znovu naprogramovány pod jinými čísly.

Manuální programování

- 1 Naladíte žádanou rozhlasovou stanici (viz „Ladění vysílacích stanic“).
- 2 Stisknete tlačítko **PROGRAM**.
 - Nápis **PROG** bliká.
 - Na displeji se zobrazí následující neobsazené programovací číslo.

Uložení rozhlasové stanice pod jiným programovacím číslem

- Stisknutím tlačítka **◀** nebo **▶** zvolte žádané programovací číslo.
- 3 Několikerým stisknutím tlačítka **PROGRAM** uložte rozhlasovou stanici do programu.
 - Nápis **PROG** z displeje zmizí.
- Opakováním **kroků 1–3** uložte do programu další rozhlasové stanice.

Ukončení manuálního programování

- Stisknete tlačítko **■** na přístroji.

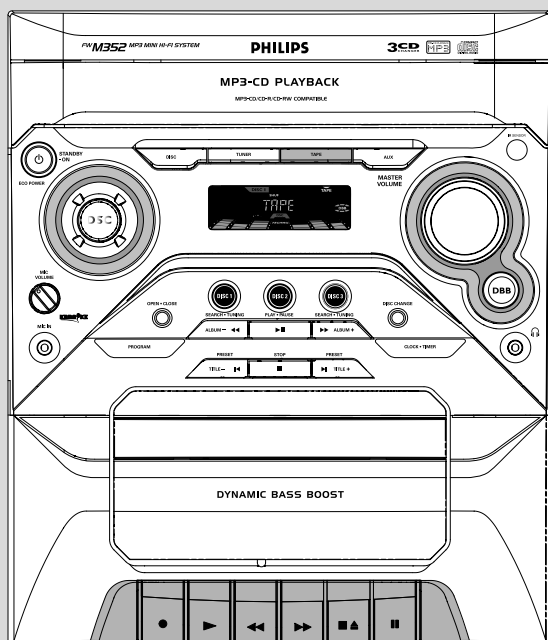
Poznámky:

- Pokusíte-li se do programu uložit více než 40 rozhlasových stanic, na displeji se zobrazí nápis "PROGRAM FULL".
- Nestisknete-li během programování po 25 vteřin žádné tlačítko, systém automaticky vystoupí z programovací funkce.

Ladění na naprogramovanou rozhlasovou stanici

- Naprogramovanou rozhlasovou stanici lze zvolit tak, že stisknete několikrát tlačítko **◀** nebo **▶**, až se na displeji zobrazí žádané programové číslo stanice.
 - Na displeji se zobrazí programové číslo, frekvence a vlnové pásmo rozhlasové stanice.

Informace o pořizování záznamu viz kapitola „Magnetofon/Pořizování záznamu“.



DŮLEŽITÉ!

- Než začnete reprodukovat pásek přesvědčte se, není-li uvolněný; v případě, že ano, napněte ho pomocí tužky. Volně navinutý pásek může způsobit zablokování mechaniky přístroje.
- Pásek typu C-120 je neobvykle tenký, proto se snadno deformuje a poškodí. Tento typ pásku nedoporučujeme v systému používat.
- Pásy skladujte za pokojové teploty, ve větší vzdálenosti od magnetického pole (například transformátor, televizor, reproduktor).

Reprodukce kazety

- 1 Zvolte zvukový zdroj **TAPE**.
- 2 Otevřete kryt tlačítek kazety s označením "OPEN ►" na předním panelu.
- 3 Stisknutím tlačítka **STOP-OPEN ■▲** otevřete kazetový prostor.
- 4 Vložte kazetu s nahrávkou a zavřete kazetový prostor.

- Vložte do něj kazetu tak, že otevřená strana bude směřovat dolů a plná cívka bude na levé straně.
- 5 Stisknutím tlačítka **PLAY ►** zapojte reprodukcí.
- Vložte do něj kazetu tak, že otevřená strana bude směřovat dolů a plná cívka bude na levé straně.
- 6 Přejete-li si reprodukci přerušit, stiskněte tlačítko **PAUSE■**. Přejete-li si v reprodukci pokračovat, stiskněte znovu toto tlačítko.
- 7 Stisknutím tlačítka **◀◀** nebo **▶▶** na přístroji se páska kazety bude rychle převíjet vpřed a vzad.
- 8 Přejete-li si reprodukci kazety zastavit, stiskněte tlačítko **STOP-OPEN ■▲**.

Poznámka:

- Během reprodukce kazety a záznamu na kazetu není změna zvukového zdroje možná.

Veobecné informace o záznamu

- Pokud si nepřejete nahrávat pomocí mikrofonu, odpojte jej, aby nedošlo k náhodnému pomíchání s jiným zdrojem nahrávání.
- Záznam lze pořídít pouze v případě, není-li tím porušeno autorské nebo jiné právo třetí strany.
- Přístroj není vhodný pro pořizování záznamu na kazety typu METAL (IEC IV). Záznam lze pořídít pouze na kazetu typu NORMAL (IEC I), která nemá vylomený jazýček.
- Nastavení záznamové úrovně probíhá automaticky, nezávisle od nastavení hlasitosti, DBB, DSC atd.
- Kvalita zvukového záznamu se může lišit v závislosti na kvalitě nahrávaného zdroje a pásky.
- Náhodnému vymazání pásky předejdete tím, že vylomíte jazýček na levé straně té stopy pásky, kterou si přejete chránit.
- Před náhodným vymazáním ochráníte kazetu tak, že stopu, kterou si přejete chránit držíte směrem k sobě a vylomte jazýček na levé straně kazety. Na tuto stopu záznam nebude možný. Přejete-li si znovu pořídít záznam na tuto stopu kazety, přelepte otvor lepicí páskou.

Synchronní zapojení záznamu z CD

- 1 Zvolte zvukový zdroj **CD**.
- 2 Vložte CD a přejete-li si, můžete skladby i naprogramovat.
- 3 Stisknutím tlačítka **STOP•OPEN ■ ▲** otevřete kazetový prostor.
- 4 Vložte vhodnou kazetu a zavřete kazetový prostor.
- 5 Stisknutím tlačítka **RECORD** zapojte záznam.

Vyhledání melodie v rámci jedné skladby a její záznam

- Tlačítko **◀◀ ▶▶** podržte stisknuté. Jakmile najdete hledanou melodii, uvolněte tlačítko **◀◀ ▶▶**.
- Přejete-li si přerušit reprodukci CD, stiskněte tlačítko **PLAY/PAUSE ▶||**
- Záznam se zapojí od bodu, kdy stisknete tlačítko **RECORD ●**.
- 6 Přejete-li si reprodukci přerušit, stiskněte tlačítko **PAUSE||**. Přejete-li si v reprodukci pokračovat, stiskněte znovu toto tlačítko.
- 7 Přejete-li si záznam ukončit, stiskněte tlačítko **STOP•OPEN ■ ▲**.

Záznam z radiopřijímače

- 1 Naladte žádanou rozhlasovou stanici (viz Ladění rozhlasových stanic).
- 2 Stisknutím tlačítka **STOP•OPEN ■ ▲** otevřete kazetový prostor.
- 3 Vložte vhodnou kazetu a zavřete kazetový prostor.
- 4 Stisknutím tlačítka **RECORD ●** zapojte záznam.
- 5 Přejete-li si reprodukci přerušit, stiskněte tlačítko **PAUSE||**. Přejete-li si v reprodukci pokračovat, stiskněte znovu toto tlačítko.
- 6 Přejete-li si záznam ukončit, stiskněte tlačítko **STOP•OPEN ■ ▲**.

Neoprávněné zhotovení rozmnoženiny díla chráněného autorským zákonem včetně počítačových programů, souborů, rozhlasového nebo televizního vysílání nebo zvukového záznamu může být neoprávněným zásahem do zákonem chráněných práv duševního vlastnictví a naplnit skutkovou podstatu trestného činu. Toto zařízení nesmí být použito k výše uvedenému jednání.



Be responsible
Respect copyrights

Magnetofon/ Pořizování záznamu

Čistění krytu přístroje

- Používejte měkký hadřík mírně navlžený roztokem jemného čistícího prostředku. Nepoužívejte alkohol, denaturovaný líh, čpavek nebo abrazivní čistící prostředky.

Čistění desek

- Zašpiněné desky očistíte hadříkem. Utírejte je tahy směrem od středu k okrajům. Nikdy je neotírejte kruhovými pohyby.
- Na čistění nepoužívejte rozpouštědla, jako například benzín nebo ředidlo, komerční čistící prostředky, které lze dostat v obchodní síti ani antistatický spray na čistění gramofonových desek.

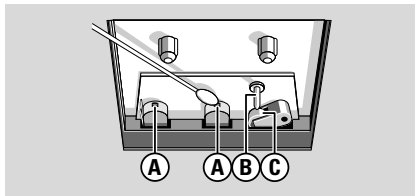


Čistění optiky přehrávače

- Po delším používání se optika přehrávače může zaprášit. Aby byla zajištěna kvalitní reprodukce, doporučujeme očistit optiku speciálním čistícím prostředkem Philips CD Lens Cleaner nebo jiným, podobným prostředkem na čistění optiky, který lze dostat v obchodní síti. Čistění provádějte podle návodu na čistícím prostředku.

Čistění součástek magnetofonu

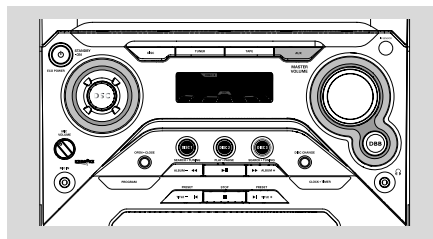
- Aby kvalita záznamu i reprodukce zůstala dobrá, očistěte po 50 hodinách provozu (A) hlavy, (B) hřídel(y) a (C) přitlačnou(é) kladku(ky).
- Čistění provádějte čistící kapalinou nebo vatičkou mírně napuštěnou alkoholem.
- Hlavy očistíte tak, že jedenkrát přehrajete čistící kazetu.



Odmagnetování hlav

- Používejte odmagnetovací kazetu, kterou lze koupit v obchodní síti.

Externí zvukové zdroje



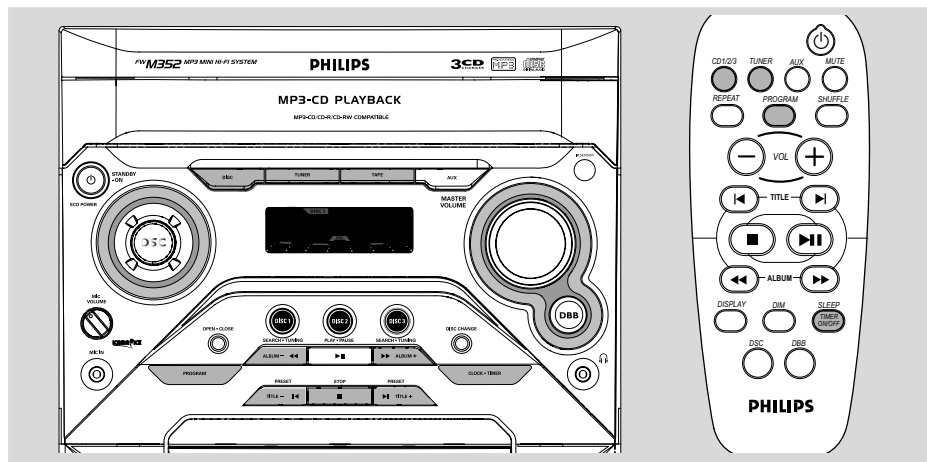
Poznámky:

- Funkce nastavení charakteru zvuku (například DSC nebo DBB) lze volit.
- Podrobné informace najdete v uživatelské příručce připojeného přístroje.

Informace o pořizování záznamu viz kapitola „Magnetofon/Pořizování záznamu“.

Poslech z externího zdroje

- 1 Audio výstup externího zvukového zdroje (televizor; videorekordér; přehrávač laserových disků, přehrávač DVD nebo nahrávač CD) připojte do vstupu systému **AUX**
- 2 Stiskněte několikrát tlačítko **AUX** a zvolte standardní funkci AUX.
→ Na displeji se zobrazí nápis "FLU:".



DŮLEŽITÉ!

– V pohotovostní funkci s úsporou energie nelze ani hodiny ani časový spínač používat.

Nastavení hodin

Nastavit lze i to, zda hodiny budou zobrazovány v 12 nebo 24 hodinovém intervalu.

- 1 V pohotovostním režimu nebo v režimu k seřízení hodin stiskněte jednou **CLOCK•TIMER**. V ostatních režimech stiskněte **CLOCK•TIMER** dvakrát.
- 2 Hodiny nastavíte tak, že stisknete několikrát tlačítko **◀◀** nebo **▶▶** na přístroji.
- 3 Minuty nastavíte tak, že stisknete několikrát tlačítko **◀** nebo **▶** na přístroji.
- 4 Několikerým stisknutím tlačítka **CLOCK•TIMER** uložíte takto nastavený časový údaj do paměti.
→ Hodiny se uvedou do chodu.

Výstup bez uložení nastavené hodnoty do paměti

- Stiskněte tlačítko **STOP** ■ na přístroji.

Poznámky:

- Po výpadku napětí nebo po vytáhnutí síťového kabelu ze zásuvky je nutné hodiny znovu nastavit.
- Nestisknete-li během nastavování hodin po 25 vteřin žádné tlačítko, systém automaticky vystoupí z funkce nastavování hodin.

Nastavení časového spínače

Systém automaticky zapojí funkci CD, TUNER v předem nastaveném čase, tato funkce může sloužit jako budík.

DŮLEŽITÉ!

– Než nastavíte časový spínač, přesvědčte se, zda hodiny ukazují přesný čas.

- 1 Podržte tlačítko **CLOCK•TIMER** alespoň dvě vteřiny stisknuté a vstupte do funkce nastavení časového spínače.
→ Časový údaj, na který byl spínač naposledy nastaven.
→ Označení zvoleného zvukového zdroje se rozsvítí.
- 2 Stisknutím **DISC (CD 1/2/3)** nebo **TUNER** si zvolte požadovaný zdroj.
- Před nastavením časového spínače se přesvědčte, zda je zvolený zvukový zdroj připraven.
CD – Vložte desku (desky). Přejete-li si začít zvolenou skladbou, sestavte program (viz „Přehrávač CD – Programování skladeb z desky“).
TUNER – naladte žádanou rozhlasovou stanici.
- 3 Stisknutím tlačítka **◀◀** nebo **▶▶** na přístroji nastavte hodinový údaj pro zapojení časového spínače

Výstup z funkce bez uložení do paměti

- Stiskněte tlačítko **STOP** ■ na přístroji.

Poznámky:

- Není-li zvukový zdroj (CD) připraven v nastavenou dobu, bude automaticky zvolena funkce zvukového zdroje TUNER.
- Nestisknete-li během nastavování časového spínače po 25 vteřin žádné tlačítko, systém automaticky vystoupí z funkce nastavení časového spínače.

Vypnutí časového spínače

- Stiskněte na dálkovém ovladači tlačítko **SLEEP (TIMER ON/OFF)**.
→ Na displeji se zobrazí nápis "OFF" a nápis  z displeje zmizí.

Zapnutí časového spínače

- Stiskněte na dálkovém ovladači tlačítko **SLEEP (TIMER ON/OFF)** on the remote control.
→ Na několik vteřin se zobrazí poslední nastavení časového spínače, potom se na displeji zobrazí nápis .

Nastavení časového spínače podřimovací funkce

Spínačem podřimovací funkce lze nastavit systém tak, aby se po určitém, dopředu nastaveném čase automaticky přepnul do pohotovostního stavu.

- 1 Stiskněte několikrát tlačítko **SLEEP (TIMER ON/OFF)** na dálkovém ovladači, až se na displeji zobrazí žádaný čas podřimování.
→ Nastavit lze následující časové intervaly (v minutách):
15 → 30 → 45 → 60 → OFF → 15 ...
- 2 Jakmile se na displeji zobrazí žádaný časový interval, nestisknete vícekrát tlačítko **SLEEP (TIMER ON/OFF)** button.
→ Na displeji se zobrazí nápis **ZZ**, kromě případu, kdy zvolíte "OFF".
→ Spínač podřimovací funkce je nastaven.

Jak zkontrolovat dobu zbývajících ke spánku po zapnutí časovače budíku

- Stiskněte jedenkrát tlačítko **SLEEP (TIMER ON/OFF)**.

Jak změnit nastavení časovače budíku

- Stiskněte opět **SLEEP (TIMER ON/OFF)** zatímco se zobrazuje čas zbývajících před buzením.
→ Na displeji se zobrazí další možnost nastavení časovače budíku.

Jak vypnout časovač budíku

- Stiskněte opakovaně **SLEEP (TIMER ON/OFF)** až se zobrazí „OFF“, nebo stiskněte tlačítko **STANDBY-ON/ ECO POWER** (⏻).

Poznámky:

- KONTROLKA **ZZ** začne blikat, je-li zbývajících doba po nastavení režimu spánku kratší než 1 minuta.

ZESILOVAŠ

Výkon	2 x 60 W MPO
.....	2 x 30 W RMS ⁽¹⁾
Poměr signál/šum	≥ 60 dBA (IEC)
Frekvenční přenos	125 – 16000 Hz
Vstupní citlivost	
AUX/CDR In	500 mV
Mikrofonu	3.5 mV
Výstup	
Reproduktory	≥ 6 Ω
Sluchátka	32 Ω
(1) (6 Ω, 1 kHz, 10%THD)	

PŘEHRAVAČ CD/ MP3-CD

Počet skladeb, které lze uložit do programu ...	40
Frekvenční přenos	125 – 16000 Hz -3dB
Poměr signál/šum	≥ 75 dBA
Separace kanálů	≥ 50 dB (1 kHz)
Úplné harmonické zkreslení	< 0.6%
MPEG 1 vrstva 3 (MP3-CD)	MPEG AUDIO
MP3-CD bitová rychlost	32-256 kbps
(doporučuje se 128 kbps)	
Vzorkovací frekvence	32, 44.1, 48 kHz

RADIOPŘIJÍMAČ

Vlnové pásmo FM	87.5 – 108 MHz
Vlnové pásmo MW	531 – 1602 kHz
Počet rozhlasových stanic, které lze uložit do paměti	40
Anténa	
FM	75 Ω drátová
MW	Rámová anténa

MAGNETOFON

Frekvenční přenos	
Normal pásek (typ I)	125 – 8000 Hz (8 dB)
Poměr signál/šum	
Normal pásek (typ I)	≥ 40 dBA
Kolísání rychlosti pásku	≤ 0.4% JIS

REPRODUKTORY

Systém	1 cestný, dvoubránový basový reflex
Impedance	6 Ω
Basový reproduktor	1 x 5.25"
Výškový reproduktor	1 x 2"
Rozměry (šířka x výška x hloubka)	222 x 310 x 220 (mm)
Hmotnost	2.9 kg each

VŠEOBECNÉ INFORMACE

Materiál/kryt	Polystyrene/Metal
Napájení	220 – 240 V / 50 Hz
Příkon	
Provozní	70 W
Pohotovostní	≤ 15 W
Pohotovostní s úsporou energie	≤ 1 W
Rozměry (šířka x výška x hloubka)	265 x 310 x 384 (mm)
Hmotnost (bez reproduktorů)	5.7 kg

**Právo na změnu technických údajů
a vzhledu přístroje bez předchozího
upozornění vyhrazeno.**

Odstraňování závad

UPOZORNĚNÍ

Nikdy se nepokoušejte sami opravit přístroj, protože tím ztratíte právo na záruku. Neotvírejte kryt přístroje, aby Vás nezasáhl elektrický proud.

V případě jakékoliv závady, předtím než odnesete přístroj do opravy, zkontrolujte ho podle níže uvedených bodů. Nepodaří-li se Vám problém podle našich návrhů vyřešit, obraťte se na distributora nebo na servis.

Problém	Řešení
Nápis "NO DISC".	✓ Vložte desku. ✓ Přesvědčte se, zda deska není vložena opačně. ✓ Počkejte, až se odpaří vlhkost a optika se vyjasní. ✓ Vyměňte nebo očistěte desku, viz „Údržba“. ✓ Použijte finalizované CD-RW nebo správný formát disku MP3-CD.
Nápis "DISC NOT FINALIZED".	✓ Použijte finalizovanou CD-RW nebo CD-R.
Špatný příjem vysílání.	✓ Je-li signál příliš slabý, nastavte anténu nebo připojte externí anténu, aby byl příjem lepší. ✓ Umístěte systém Mini HiFi ve větší vzdálenosti od televizoru, videorekordéru.
Záznam ani reprodukce není možná.	✓ Očistěte součásti magnetofonu, viz „Údržba“. ✓ Používejte vždy pásky typu NORMAL (IEC I). ✓ Vylomený jazýček přelepte lepící páskou.
Nelze otevřít kazetový prostor.	✓ Vytáhněte síťový kabel ze zásuvky, znovu ho do ní zasuňte a zapněte přístroj.
Přístroj nereaguje na žádné tlačítko.	✓ Vytáhněte síťový kabel ze zásuvky, znovu ho do ní zasuňte a zapněte přístroj.
Zvuk není slyšet nebo je velmi slabý.	✓ Nastavte hlasitost. ✓ Odpojte sluchátka. ✓ Přesvědčte se, zda jsou reproduktory připojeny správně. ✓ Přesvědčte se, zda neizolovaná část vodičů reproduktorů je zasunuta. ✓ Zkontrolujte, zda byl disk MP3-CD nahrán bitovou rychlostí 32-256 kbps se vzorkovacími frekvencemi 48 kHz, 44,1 kHz nebo 32 kHz.
Zvuk z levé a pravé strany zní opačně.	✓ Zkontrolujte připojení a umístění reproduktorů.

Dálkový ovladač nefunguje správně.

- ✓ Než stisknete tlačítko (▶, ◀, ▶) žádané funkce, zvolte zvukový zdroj (například CD nebo TUNER).
- ✓ Snižte vzdálenost mezi dálkovým ovladačem a systémem.
- ✓ Napájecí články vložte se správnou polaritou (označení +/-).
- ✓ Vyměňte napájecí články.
- ✓ Dálkový ovladač nasměrujte na infračervený senzor systému.

Časový spínač nefunguje.

- ✓ Nastavte správně hodiny.
- ✓ Podržte stisknuté tlačítko CLOCK•TIMER zapojte časový spínač.
- ✓ Pořizujete-li záznam, zastavte záznam nebo přepisu pásku.

Nesvítí všechna tlačítka.

- ✓ Stisknutím tlačítka DIM MODE zvolte zobrazovací funkci DIM OFF.

Nastavení hodin/časového spínače bylo vymazáno.

- ✓ Došlo k výpadku napětí nebo byl síťový kabel vytáhnout ze zásuvky. Nastavte hodiny/časový spínač.

Na displeji se automaticky zobrazí možné funkce systému a tlačítka

- ✓ Podržte stisknuté tlačítko ■ na přístroji a vypněte demonstrační funkci.